



Vorernteschätzung Kirschen 2021/2

Estimation de récolte cerises 2021/2



21. Juni 2021

Impressum / Mentions légales

Schweizer Obstverband / Fruit-Union Suisse
Baarerstrasse 88, 6300 Zug
Telefon +41 41 728 68 68
E-Mail sov@swissfruit.ch

Kopieren des Berichts oder Teile daraus nur unter Quellenangabe («Schweizer Obstverband»). /
Mention de la source (« Fruit-Union Suisse ») obligatoire pour toute copie intégrale ou partielle du rapport.

Schweizer Obstverband / Fruit-Union Suisse
Baarerstrasse 88, 6300 Zug, Telefon +41 41 728 68 68, sov@swissfruit.ch



1 Überblick / Aperçu

1.1 Ernteaussichte / Perspectives de récolte

Tafelkirschen – Ernteschätzung II / Cerises de table – Estimation de récolte II

Die in den Handel gelangenden Mengen werden gegenwärtig auf 1743.2 Tonnen Tafelkirschen geschätzt (Schätzung I, 1682 Tonnen). Davon entfallen rund 6.2 Tonnen auf die Kategorie 22+, 959 Tonnen auf die Kategorie 24+ und 778 Tonnen auf die Kategorie 28+.

Die marktrelevanten Mengen (ab 100 t) werden ab dem 21. Juni erwartet. Die drei wichtigsten Erntewochen sind die Wochen 27, 28 und 29 vom 05. Juli bis 24. Juli mit rund 1073.4 Tonnen Kirschen. Die Kategorie 24+ stellt mit 55 % den grössten Anteil dar. Die Kategorie 28+ folgt mit 44.6 % und die Kategorie 22+ mit 0.3 %. Obwohl die Kirschenernte unter den Marktbedürfnissen liegt, erfordert die Vermarktung der Kirschen das Engagement aller Marktpartner, von der Produktion über die Vermarkter bis hin zum Einzelhandel.

Les résultats de l'estimation 2 des prévisions pour la récolte de cerises de table 2021 se chiffrent à 1743.2 tonnes (Estimation 1, 1682 t.). De ce nombre, environ 6.2 tonnes se trouvent dans la catégorie 22+, 959 tonnes dans la catégorie 24+ et 778 tonnes dans la catégorie 28+.

Les quantités pertinentes pour le marché (à partir de 100 tonnes) sont attendues à partir du 21 juin. Les trois semaines de récolte les plus importantes sont les semaines 27, 28 et 29, du 5 au 24 juillet, avec environ 1073.4 tonnes de cerises. La catégorie 24+ représente la part la plus importante avec 55 %. La catégorie 28+ suit avec 44.6 % et la catégorie 22+ avec 0.3 %. Bien que la récolte de cerises soit inférieure aux besoins du marché, la commercialisation des cerises exige l'engagement de tous les partenaires du marché, de la production à la commercialisation jusqu'au commerce de détail.

Industriekirschen / Cerises d'industrie

Wie schon im Bericht Ernteschätzung I mitgeteilt, wurde das Erntepotential der Industriekirschen-ernte auf 250–300 Tonnen geschätzt. Es wird nicht erneuert und wir bitten Sie, sich auf die erste Ernteschätzung I zu beziehen, wenn Sie sich über die Industriekirschen-ernte informieren möchten.

Comme mentionné dans le rapport des estimations I, le potentiel de récolte de cerises industrielles a été estimé à 250-300 tonnes. Nous ne reviendrons pas sur ce point et vous prions de vous référer à la première estimation pour vous renseigner sur l'estimation de récolte des cerises d'industrie.

Brennkirschen / Cerises à distiller

Wie schon im Bericht Ernteschätzung I mitgeteilt, wird das Erntepotential auf 1000 Tonnen geschätzt. Es wird nicht erneuert und wir bitten Sie, sich auf die erste Ernteschätzung I zu beziehen, wenn Sie sich über die Brennkirschen informieren möchten.

Comme mentionné dans le rapport des estimations I, le potentiel de récolte est estimé à 1000 tonnes. Nous ne reviendrons pas sur ce point et vous prions de vous référer à la première estimation pour vous renseigner sur l'estimation de récolte des cerises à distiller.



2 Resultate der Umfrage / Résultats de l'enquête

Die nachfolgenden Resultate der Vorernteschätzung II basieren auf den Angaben der Produzentenvertreter im Produktzentrum Kirschen/Zwetschgen SOV-SWISSCOFEL und der Meldestellen der Tagesmeldungen.

Les résultats de l'estimation de récolte II ci-après ont pour base les informations des représentants des producteurs au sein du Centre de produits Cerises/pruneaux FUS-Swisscofel et des stations d'annonce journalière.

2.1 Zustand der Kulturen / État des cultures

Der Zustand der Kulturen wurde zum Zeitpunkt der ersten Ernteschätzung der Kirschen ermittelt. Er wird nicht erneuert und wir bitten Sie, sich auf die erste Ernteschätzung zu beziehen, wenn Sie sich über die Entwicklung des Kulturen-Zustandes informieren möchten.

La première estimation de pré-récolte était aussi l'occasion d'examiner l'état des cultures. Nous ne reviendrons pas sur ce point et vous prions de vous référer à la première estimation pour vous renseigner sur l'évolution des données relatives à l'état des cultures.

2.2 Erwartete Handelsmengen Tafelkirschen / Quantités de cerises de table attendues pour le commerce

Verteilung auf die Saison und auf die Kategorien / Répartition durant la saison et par catégorie

Tonnen/ Tonnes	Vorernteschätzung I / Estimation de récolte I										Total
	Kalenderwochen / Semaines										
Kategorie Catégorie	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
28+	4.5	16.1	45.9	78.8	166.9	165.7	146.7	100.2	44.6	6.1	775.3
24+	4.5	33.0	56.7	103.7	167.1	191.2	166.4	113.6	51.7	12.2	900.0
22+	0.0	0.0	0.3	0.5	1.7	1.8	1.2	0.9	0.5	0.1	6.8
Total	9.0	49.1	102.8	183.0	335.7	358.6	314.3	214.6	96.8	18.4	1682.2

Tonnen/ Tonnes	Vorernteschätzung II / Estimation de récolte II										Total
	Kalenderwochen / Semaines										
Kategorie Catégorie	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
28+		10.1	44.6	75.5	162.4	172.8	150.6	115.3	40.6	6.1	778.0
24+	4.5	17.3	54.3	109.8	189.7	209.6	184.6	121.9	53.9	13.4	959.0
22+			0.3	0.3	1.1	1.3	1.3	1.1	0.7	0.1	6.2
Total	4.5	27.4	99.2	185.6	353.3	383.7	336.5	238.3	95.2	19.6	1743.2



**Verteilung auf die Saison und auf die Regionen /
Répartition durant la saison et par région**

Tonnen/ Tonnes	Vorernteschätzung I / Estimation de récolte I										Total
	Kalenderwochen / Semaines										
Regionen Régions	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
BE		1.0	6.0	16.9	46.8	46.1	27.2	13.3	3.6	1.1	162.0
BL/SO/AG		7.0	25.0	45.4	87.1	111.4	120.0	75.0	17.0		487.9
LU/SZ/ZG		0.5	4.2	16.2	31.7	31.2	27.4	20.5	11.1	2.3	145.1
TG/SG		1.0	18.6	62.3	143.2	152.5	131.5	104.8	65.0	15.0	693.9
VS	9.0	39.0	47.0	31.0	8.5	4.5	4.5				143.5
VD/GE		0.6	2.0	9.7	16.9	13.0	3.6	1.0			46.8
GR				1.5	1.5						3.0
Total	9.0	49.1	102.8	183.0	335.7	358.6	314.3	214.6	96.8	18.4	1682.2

Tonnen/ Tonnes	Vorernteschätzung II / Estimation de récolte II										Total
	Kalenderwochen / Semaines										
Regionen Régions	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
BE		0.6	6.2	17.1	47.1	46.8	27.9	14.1	4.1	1.1	164.9
BL/SO/AG		1.0	22.0	49.0	96.4	125.8	133.0	72.2	17.0		516.4
LU/SZ/ZG		0.2	3.8	16.2	24.6	32.9	31.6	18.7	10.1	2.5	140.6
TG/SG			24.1	66.8	155.9	157.5	135.0	132.3	64.0	16.0	751.6
VS	4.5	25.0	41.0	30.0	9.0	5.0	5.0				119.5
VD/GE		0.6	2.1	5.0	18.8	15.6	4.0	1.0			47.1
GR				1.5	1.5						3.0
	4.5	27.4	99.2	185.6	353.3	383.7	336.5	238.3	95.2	19.6	1743.2



**Verteilung auf die Kategorien und auf die Regionen /
Répartition par catégorie et par région**

Tonnen/ Tonnes	Vorernteschätzung II / <i>Estimation de récolte II</i> Kalenderwochen / <i>Semaines</i>			
	22+	24+	28+	Total
Regionen Régions				
BE	5.2	77.2	82.5	164.9
BL/SO/AG		298.3	218.1	516.4
LU/SZ/ZG		62.6	78.0	140.6
TG/SG	0.8	448.5	302.3	751.6
VS		46.5	73.0	119.5
VD/GE	0.2	22.9	24.0	47.1
GR		3.0		3.0
Schweiz / Suisse	6.2	959.0	778.0	1743.2

**Vergleich mit Vorjahren und Kategorien /
Comparaison avec les années précédentes par catégorie**

Tonnen / Tonnes	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2021
						Schätz. I/ Estim. I	Schätz II/ Estim. II
28+	807	595	1251	1062	1055	775.3	778.0
24+	919	740	1133	1558	914	900.0	959.0
22+	131	120	137	66	64	6.8	6.2
Schweiz / Suisse	1857	1455	2521	2686	2033	1682.2	1743.2



Vergleich mit Vorjahren und Regionen / Comparaison avec les années précédentes par région

Tonnen / Tonnes	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
						Schätz. I / Estim. I	Schätz. II / Estim. II
BE	138	287	174	294	165	162.0	164.9
BL/SO/AG	734	263	1009	973	587	487.9	516.4
LU/SZ/ZG	242	186	342	295	151	145.1	140.6
TG/SG	535	542	727	857	706	696.9	754.6
VD/GE	88	104	130	112	105	46.8	119.5
VS	120	73	144	155	319	143.5	47.1
Total CH	1857	1455	2521	2685	2033	1682	1743.2

3 Schlusswort / Conclusion

Der weitere Kulturverlauf und insbesondere das Wetter können auf die effektiven Mengen noch einen Einfluss haben. Auf **«members.swissfruit.ch»** können Sie als registrierter User jederzeit die aktuellsten Informationen zur Kirschenernte einsehen.

L'évolution des cultures, les conditions météorologiques tout comme la commercialisation pourront avoir encore une influence sur les quantités effectives.

*Les estimations détaillées pendant la période de récolte relative aux semaines en cours et consécutives figurent dans les annonces journalières publiées sur **«members.swissfruit.ch»**.*

Dank / Remerciements

Wir danken allen unseren Partnern, insbesondere den Produzenten, den Handelsbetrieben und den kantonalen Fach- und Zentralstellen für ihre Mithilfe und für die gelieferten nötigen Grundlagen für diesen Bericht.

Nous remercions tous nos partenaires, spécialement les producteurs, les entreprises de commercialisation et les stations cantonales pour leur contribution et les bases fournies, indispensables pour établir ce rapport.

